
NANCY MALZEVILLE

Consignes particulières / *Special instructions*

Conditions d'utilisation de l'AD

← AD réservé :

- au vol à voile.
- aux aéronefs de servitude.
- aux aéronefs basés.
- aux aéronefs autorisés par la DSAC Nord-Est.

Utilisation simultanée des pistes interdite.

Attention : câbles de treuillage déroulés sur la partie nord de la piste en service (largeur 5 m).

Présence possible d'ovins à proximité des pistes.

AD operating conditions

AD reserved :

- *for gliding.*
- *for operating ACFT.*
- *for home based ACFT.*
- *for ACFT authorized by DSAC Nord-Est.*

Simultaneous use of RWY prohibited.

Warning : towing cables unrolled on the northern part of the runway in use (width 5 m).

Possible presence of sheep near the RWY.

Procédures et consignes particulières

Verticale AD à 3000 ft AAL pour tout avion non basé avant intégration dans le tour de piste.

Sauf pour des raisons de sécurité, éviter le survol de l'AD en dessous de 2500 ft AAL.

Roulage : marquer l'arrêt avant toute traversée de piste.

Annoncer vos intentions sur la fréquence A/A avant de rouler ou de reprendre le roulage.

Procedures and special instructions

Non home based ACFT shall proceed overhead AD at 3000 ft AAL before entering the traffic circuit.

Except for safety reasons, avoid overflight of the AD below 2500 ft AAL.

Taxiing : mark the stop before crossing the RWY.

Announce your intentions on the A/A frequency before rolling or taxiing again.

Activités diverses

Activité de treuillage (N°944) sur AD limitée à 2000 ft AAL, SR-SS, annoncée sur FREQ. A/A et par feu tournant installé sur le treuil.

← Activité voltige (N°6154) sur AD : axe RWY 084°/264° 1000 m de part et d'autre de l'ARP, 1300 ft AAL / 5000 ft AMSL, SR-SS.

AEM (N° 8055) :

LUN-VEN : plafond 500 ft ASFC.

SAM, DIM, JF : plafond 800 ft ASFC.

ETE : 0700-SS, HIV : 0800-SS.

Special activities

Gliders towing activity (NR 944) on AD limited to 2000 ft AAL, SR-SS, announced on A/A FREQ and rotating light on the winch.

Aerobatics activity (NR 6154) on AD: axis 084°/264°, 1000 m each side of the ARP, 1300 ft AAL / 5000 ft AMSL, SR-SS.

AEM (NR 8055):

MON-FRI: ceiling 500 ft ASFC.

SAT, SUN and HOL: ceiling 800 ft ASFC.

SUM: 0700-SS, WIN: 0800-SS.

NANCY MALZEVILLE

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / *UTC WIN* ; *SUM SKED* : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 4 km NNE Nancy (54 - Meurthe et Moselle).
- 2 - **ATS** : NIL.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Non agréé / *Not approved*.
- ← 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : Union Aéronautique Métropole Grand Nancy
Aérodrome de Nancy Malzéville
Chemin stratégique
54130 SAINT MAX
Tél : 06 60 93 44 69
Email : uamgn@gmx.fr
- 5 - **CAA** : DSAC-NE (voir / *see* GEN).
- 6 - **BRIA** : LE BOURGET (voir / *see* GEN).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : Acheminement FPL VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see* GEN 12.
- 8 - **MET** : VFR: voir / *see* GEN VAC ; IFR: voir / *see* AIP GEN 3.5 ; Station: NIL.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : NIL.
- 10 - **AVT** : NIL.
- 11 - **RFFS** : Niveau 1 / *Level 1*.
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : NIL.
- 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars** : NIL.
- 14 - **Réparations / Repairs** : NIL.
- ← 15 - **ACB** : Planeurs Grand Nancy TEL : 03 83 29 43 63 - 06 60 93 44 69
E-mail : planeur.nancy@gmail.com
Aéroclub Marie Marvingt Grand Nancy Métropole TEL : 06 95 30 33 74.